

# **Renseignements relatifs aux frais de déplacement hors Québec du ministre ou d'un titulaire d'un emploi supérieur**

Période du 1er octobre 2015 au 31 décembre 2015

Direction générale des ressources financières et matérielles et de la gestion contractuelle

Janvier 2016

## Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles

### Frais de déplacement hors-Québec — Canada

Exercice financier : 2015-2016  
Trimestre : Octobre à décembre

Nom de la personne	Fonction	But ou objet du déplacement	Dates du déplacement		Ville ou municipalité	Frais de transport	Allocation forfaitaire	Frais d'hébergement	Frais de repas	Autres frais inhérents		Accompagnateurs	
			Du	Au						Montant	Description	Nom et fonction	Total des frais <sup>(1)</sup>
Pierre Arcand (note 1)	Ministre	Participer à la Conférence fédérale provinciale territoriale des ministres de l'Énergie et des Mines	19 juil 2015	21 juil 2015	Halifax							Luce Asselin Sous-ministre associée	168 \$
Luce Asselin (note 1)	Sous-ministre associée	Participer à la Conférence des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre et des premiers ministres de l'Est du Canada	29 août 2015	31 août 2015	St-John's		33 \$						

(1) Total des frais de transport, d'hébergement de repas et les autres frais inhérents.

#### Information complémentaire

— Les montants indiqués n'incluent pas les taxes de vente

— Note 1: Ce voyage a déjà été présenté au 2e trimestre. Il s'agit d'un coût supplémentaire qui a été comptabilisé au courant du 3e trimestre.

### Frais de déplacement hors-Québec — À l'étranger

Exercice financier : 2015-2016  
Trimestre : Octobre à décembre

Nom de la personne	Fonction	But ou objet du déplacement	Dates du déplacement		Ville et pays	Frais de transport	Allocation forfaitaire	Frais d'hébergement	Frais de repas	Autres frais inhérents		Accompagnateurs		Salon d'entretien	Service d'un photographe	Service d'un interprète	Rapport de mission
			Du	Au						Montant	Description	Nom et fonction	Total des frais <sup>(1)</sup>				
Pierre Arcand	Ministre	Promouvoir le Plan Nord	13 déc 2015	14 déc 2015	New-York (États-unis)	2 878 \$	28 \$	263 \$				François Émond Directeur de cabinet	1 111 \$	2 867,59 \$			

(1) Total des frais de transport, d'hébergement de repas et les autres frais inhérents.

#### Information complémentaire